

SISTEMA DI CONTROLLO SERIE EL/GL (Mach 2.0) CON QUADRO ML700

Nota relativa ai sistemi EL e GL: i sistemi Mach 2.0 EL e GL funzionano in modo identico, ma rispondono a requisiti internazionali diversi. La presente scheda di consultazione si riferisce ai sistemi EL per semplicità, ma le informazioni presentate sono pertinenti a entrambi i tipi di prodotto, EL e GL.

Il quadro ML700 può essere adoperato con i sistemi EL8000, EL5000, EL2000 e EL1000. La presente scheda di consultazione elenca tutte le caratteristiche disponibili. La vasca idromassaggio potrebbe non rispondere come descritto nel presente documento in quanto il funzionamento specifico dipende dal sistema e dall'apparecchiatura utilizzati. Se la vasca idromassaggio non è dotata di tutte le caratteristiche possibili, i pulsanti sul quadro potrebbero non essere disposti come illustrato. Le funzioni non accessibili da questo quadro potrebbero essere accessibili con un quadro più grande, come il modello ML900. Ad esempio, questo quadro può essere adoperato con tutti i sistemi EL8000 dotati di tre pompe, ma non consente di azionare la pompa 3 se il sistema è dotato di una soffiante e a meno che non si aggiunga un altro pulsante Jets al quadro nel punto predisposto. In altri casi, la pompa 3 può essere azionata mediante un quadro ausiliario in opzione.

La pompa utilizzata per il riscaldamento e il filtraggio (pompa n. 1 nei sistemi senza circolazione, pompa di circolazione nei sistemi con circolazione) viene detta semplicemente "la pompa".

I "timeout" si riferiscono a un intervallo di tempo prefissato durante il quale una funzione è programmata per il funzionamento prima di arrestarsi automaticamente. Alcune condizioni (filtraggio o congelamento) possono far sì che una funzione operi più a lungo, mentre i guasti possono accorciare l'intervallo di funzionamento. Il sistema registra i timeout indipendentemente dal verificarsi di altre condizioni.

Nelle sequenze di azionamento di più pulsanti, se si premono i pulsanti troppo velocemente uno dopo l'altro essi potrebbero non avere effetto.



Avvio iniziale

Quando la vasca idromassaggio viene avviata inizialmente, essa va nella modalità di adescamento [Priming] (dopo aver visualizzato alcune informazioni sulla configurazione). Consultare il manuale di installazione M-7 per istruzioni complete sulla messa in funzione e sull'adescamento della pompa. La modalità di adescamento rimane abilitata per un massimo di quattro minuti; poi la vasca idromassaggio comincia a riscaldare l'acqua e ne mantiene costante la temperatura in modalità standard. Si può lasciare la modalità di adescamento premendo "Warm" o "Cool."

Legenda delle icone



Icona del riscaldamento – Indica i vari stadi di riscaldamento.



Icona della luce a fibre ottiche – Gira o è ferma a seconda che la ruota sia o no in funzione.



Icona degli idrogetti – Ruota velocemente o lentamente a seconda che la velocità sia alta o bassa.



Icona della lampada – Il display visualizza sempre il cerchio centrale e inoltre un quarto del fascio luminoso, metà di esso o tutto il fascio a seconda che l'illuminazione sia regolata sull'intensità minima, intermedia o massima.



Icona della soffiante – Ha le massime o minime dimensioni a seconda che la velocità sia massima o minima.

1. Impostazione del tempo

Una volta connessa correttamente per la prima volta la vasca idromassaggio (ogni messa in funzione sui sistemi EL2000 e EL1000), sullo schermo compare la dicitura "Time".

Premere



e poi



Selezionare l'ora premendo



(Ogni volta che si preme, il tempo cambia di 1 ora)

Premere



per immettere

Selezionare i minuti premendo



(Ogni volta che si preme, il tempo cambia di 1 minuto)

Premere



per uscire dalla procedura di impostazione del tempo e andare alla procedura, opzionale, di programmazione del ciclo di filtraggio. (In alcuni sistemi EL2000 e EL1000 si esce dalla procedura di programmazione.)

Premere



per uscire dalla procedura di programmazione.

2. Programmazione opzionale del ciclo di filtraggio

Non è necessario impostare i cicli di filtraggio; tuttavia si tratta di un'opzione disponibile. Per modificare le impostazioni del ciclo di filtraggio procedere come segue.

Premere "Time" "Mode/Prog" "Mode/Prog" "Mode/Prog" entro 3 secondi. Si visualizza "PROGRAM", "FILTER 1" e la dicitura "START TIME" lampeggiante.

Premere "Warm" o "Cool" per impostare l'istante di avvio del filtro e immettere l'ora premendo "Mode/Prog". Impostare poi il numero di minuti premendo "Warm" o "Cool"; a ogni pressione l'istante iniziale varia di 5 minuti.

Immettere il numero di minuti premendo "Mode/Prog".

Premere "Mode/Prog" per visualizzare "PROGRAM", "FILTER 1" e un'icona "END TIME".

Impostare l'istante finale come fatto sopra.

Premere "Mode/Prog" per visualizzare "PROGRAM", "FILTER 2" (ciclo PM) e un'icona "START TIME".

Procedere come sopra.

Premere "Mode/Prog" per visualizzare "PROGRAM", "FILTER 2" e un'icona "END TIME".

Impostare l'istante finale come fatto sopra.

Premendo "Mode/Prog" si immettono nel sistema i nuovi tempi del ciclo di filtraggio e si visualizza la temperatura dell'acqua.

Premendo "Time" in qualsiasi momento durante questa procedura di programmazione si salvano i valori immessi in precedenza e si esce dalla procedura stessa.

Per selezionare il filtraggio continuo, impostare sullo stesso valore gli istanti iniziale e finale relativi al filtro 1.

Impostazione della temperatura (Temp Set)

(80°F – 104°F [26,0°C – 40,0°C])

La temperatura di avvio è impostata a 100 °F (37,5 °C). Il display mostra costantemente l'ultima temperatura misurata dell'acqua della vasca idromassaggio.

Si noti che l'ultima temperatura misurata e visualizzata è quella effettiva solo se la pompa funziona da almeno 2 minuti.

Warm / Cool

Premere il pulsante "Warm" o "Cool" una volta per visualizzare la temperatura impostata. Ogni volta che si preme di nuovo il pulsante, la temperatura impostata aumenta o diminuisce a seconda del pulsante premuto. Dopo tre secondi il display visualizza automaticamente l'ultima temperatura misurata.

Time

Quando il tempo non è stato programmato, la dicitura TIME lampeggia. Per impostare il tempo, premere "Time" e poi "Mode/Prog"; utilizzare i pulsanti "Warm" e "Cool" per regolare il tempo. Per istruzioni più dettagliate vedere alla pagina precedente. *(Nei sistemi EL2000 e EL1000, le impostazioni relative al tempo non rimangono in memoria in caso di interruzione della corrente di alimentazione e vanno riprogrammate a ogni messa in funzione.)*

Se la vasca idromassaggio è dotata di un sensore pH/ORP opzionale (non disponibile sui sistemi EL2000 o EL1000), premendo due volte "Time" si visualizza il pH, premendolo tre volte si visualizza l'ORP.

Mode/Prog

Questo pulsante serve a passare dall'una all'altra delle tre modalità operative: standard, economica e "sonno". Premere "Mode/Prog" per iniziare la programmazione della modalità, premere "Cool" per passare ciclicamente dall'una all'altra modalità (il display lampeggia fino alla conferma) e poi premere "Mode/Prog" per confermare la selezione.

Nella **modalità standard** la temperatura viene mantenuta al valore prescelto. Si noti che l'ultima temperatura misurata e visualizzata è quella effettiva dell'acqua della vasca idromassaggio solo se la pompa funziona da almeno 2 minuti. Rimane visualizzata la dicitura "STANDARD" finché non si seleziona un'altra modalità.

Nella **modalità economica** l'acqua viene riscaldata alla temperatura impostata solo durante i cicli di filtraggio. Rimane visualizzata la dicitura "ECONOMY" finché non si seleziona un'altra modalità.

Premendo "Jets 1" mentre è selezionata la modalità economica si porta la vasca idromassaggio alla **modalità "da standard a economica"**, che funziona come la modalità standard e poi passa automaticamente alla modalità economica dopo un'ora; durante questo intervallo, premendo il pulsante "Mode/Prog" si ritorna immediatamente alla modalità economica.

Nella **modalità "sonno"** l'acqua viene riscaldata a una temperatura prossima a quella impostata – entro 20 °F (11 °C) – solo durante i cicli di filtraggio. Rimane visualizzata la dicitura "SLEEP" finché non si seleziona un'altra modalità.

Modalità di standby

Premendo "Warm" o "Cool" e poi "Jets 2" si disattivano temporaneamente tutte le funzioni della vasca idromassaggio; ciò è utile quando si deve sostituire un filtro. Per lasciare questa modalità premere un pulsante qualunque.

Jets 1

Premere una volta il pulsante "Jets 1" per avviare o arrestare la pompa 1 e per selezionare la velocità alta o bassa se la pompa è a due velocità. Se si lascia la pompa in funzione a bassa velocità, essa si arresta dopo 2 ore; se lasciata funzionare ad alta velocità, si arresta dopo 15 minuti.*

Nei sistemi senza circolazione, la pompa 1 funziona a bassa velocità quando è in funzione la soffiante o qualsiasi altra pompa; inoltre si può avviare per almeno 2 minuti ogni 30 minuti per rilevare la temperatura dell'acqua della vasca idromassaggio e poi riscaldare l'acqua alla temperatura impostata se necessario, a seconda della modalità. Quando la pompa si avvia automaticamente a bassa velocità, non può essere arrestata dal quadro; tuttavia la si può far passare all'alta velocità.

Jets 2 (opzionale sul sistema EL5000, EL2000 e EL1000)

Premere una volta il pulsante "Jets 2" per avviare o arrestare la pompa 2 e per selezionare la velocità alta o bassa se la pompa è a due velocità. Se viene lasciata in funzione, la pompa si arresta dopo 15 minuti.*

Jets 3 (disponibile come optional sul sistema EL8000 o sul sistema EL5000 senza una soffiante)

Premere una volta il pulsante "Jets 3" per avviare o arrestare la pompa 3 e per selezionare la velocità alta o bassa se la pompa è a due velocità. Se viene lasciata in funzione, la pompa si arresta dopo 15 minuti.*

Blower

Funzionamento a 1 velocità: in funzione/non in funzione;
funzionamento a 2 velocità: velocità media/velocità alta/non in funzione;
oppure funzionamento a 3 velocità: velocità bassa/velocità media/velocità alta/non in funzione.

Se viene lasciata in funzione, la soffiante si arresta automaticamente dopo 15 minuti.*

Invert (premere "Warm" o "Cool" seguito da "Blower")

Premere il pulsante "Invert" per capovolgere i numeri sul display.

Light (in opzione se è installata la ruota a colori)

Alcuni sistemi sono dotati sia di una lampada da vasca idromassaggio che di una luce a fibre ottiche; tuttavia solo una di queste sorgenti luminose è accessibile da questo quadro. (Si possono acquistare quadri più grandi, che consentono di utilizzare sia la lampada che la luce a fibre ottiche.) A seconda della dotazione e della configurazione della vasca idromassaggio, il pulsante "Light" funziona in uno dei tre modi seguenti.

1) Premere il pulsante "Light" per accendere e spegnere la lampada della vasca idromassaggio e per selezionare l'intensità luminosa – bassa o alta – se la lampada è dotata di dimmer.

2) Se è installata una luce a fibre ottiche con ruota a colori, premere una volta il pulsante "Light" per accendere la luce e avviare la ruota, premerlo di nuovo per fermare la ruota e poi di nuovo per spegnere la luce.

3) Se è installata una luce a fibre ottiche senza arresto separato della ruota, premere il pulsante "Light" per accendere la luce e avviare la ruota o spegnere la luce e fermare la ruota.

Sui sistemi EL8000 e EL5000 si possono utilizzare simultaneamente una lampada e una luce a fibre ottiche se si adoperano un quadro diverso.

Se una qualsiasi sorgente luminosa rimane accesa, si spegne automaticamente dopo 4 ore.

Pompa di circolazione (in opzione)

Se il sistema è dotato di una pompa di circolazione, può essere configurato in modo da funzionare, a scelta, in uno dei tre modi seguenti.

1) La pompa di circolazione funziona ininterrottamente (24 ore) eccetto un periodo di arresto di 30 minuti quando la temperatura dell'acqua supera di 3 °F (1,5 °C) il valore impostato (ciò è probabile soprattutto nei climi molto caldi).

2) La pompa di circolazione funziona ininterrottamente, qualunque sia la temperatura dell'acqua.

3) La pompa di circolazione si avvia quando il sistema verifica la temperatura dell'acqua, durante i cicli di filtraggio, durante condizioni di congelamento oppure quando la soffiante o un'altra pompa è in funzione.

Cicli di filtraggio preimpostati

In tutti i sistemi, la pompa e il generatore di ozono** funzionano durante il filtraggio. All'inizio di ciascun ciclo di filtraggio la soffiante funziona alla massima velocità per 30 secondi per pulire i canali dell'aria. Le pompe 2 e 3 funzionano alla velocità minima per 5 minuti; il nebulizzatore funziona per 5 secondi.

(Quanto segue è pertinente a tutti i sistemi che vengono programmati in base agli istanti iniziale e finale)

Si hanno due cicli di filtraggio al giorno. Gli istanti iniziale e finale di ciascun ciclo sono programmabili; a tal fine, impostarli seguendo le istruzioni sopra e poi premere "Mode/Prog" per passare all'impostazione successiva (o per uscire dopo l'ultima impostazione). I cicli predefiniti di filtraggio sono i seguenti.

*In alcuni modelli o tipi di installazione, i timeout di 15 minuti possono essere prolungati a 30 minuti e quelli di 2 ore possono essere prolungati a 4 ore.

Il primo ciclo di filtraggio si avvia automaticamente alle 08:00 e fa funzionare la pompa sino alle 10:00. Mentre il filtro 1 è in funzione, è accesa la corrispondente spia.

Il secondo ciclo di filtraggio si avvia automaticamente alle 20:00 e fa funzionare la pompa sino alle 22:00. Mentre il filtro 2 è in funzione, è accesa la corrispondente spia.

(Quanto segue è pertinente ai sistemi EL2000 e EL1000 che vengono programmati in base alla durata anziché in base agli istanti iniziale e finale)

Il primo ciclo di filtraggio (“d” [“day”, ossia “giorno”]) comincia 6 minuti dopo la messa in funzione della vasca idromassaggio, mentre il secondo ciclo di filtraggio (“n” [“notte”]) comincia 12 ore dopo. La durata del filtraggio è programmabile per 1-12 ore (F1-F12); la durata predefinita è 2 ore. Per programmare, premere “Warm” o “Cool” e poi “Jets 1”. Premere “Warm” o “Cool” per selezionare la durata del filtraggio. Premere “Jets 1” per selezionare il numero di cicli di filtraggio. Il display mostra “dn” (sia ciclo “giorno” che “notte”), “d” (solo ciclo “giorno”) o “n” (solo ciclo “notte”). Premere “Warm” o “Cool” per regolare e poi premere “Jets 1” per lasciare la modalità di programmazione. Per impostare il filtraggio continuo utilizzare F12 e “dn”.

Nota: alcuni sistemi EL2000 e EL1000 possono essere programmati in base agli istanti iniziale e finale anziché in base alla durata (vedere la sezione Cicli di filtraggio preimpostati). Nei sistemi EL2000 e EL1000 programmabili solo in base alla durata, la vasca idromassaggio entra in funzione alle 12:54, quindi il primo ciclo di filtraggio comincia 6 minuti dopo, ossia alla 01:00. Se si vuole fare iniziare il filtraggio in un altro istante, si può regolare l'orologio in modo che corrisponda all'istante preferito anziché segnare l'ora esatta.

Ciclo di pulizia (in opzione)

Quando la pompa o la soffiante si avvia perché è stato premuto un pulsante, 30 minuti dopo il suo arresto o la fine del relativo timeout comincia un ciclo di pulizia. La pompa e il generatore di ozono** funzionano per un'ora.

Messaggi diagnostici

Messaggio Significato

Nessun messaggio sul display.
Si è interrotta l'erogazione di corrente elettrica alla vasca idromassaggio.

OHH “Surriscaldamento” - La vasca idromassaggio si è spenta. In alcuni sistemi potrebbe scattare un allarme acustico. Uno dei sensori ha rilevato una temperatura di 118 °F (circa 47,8 °C) in corrispondenza del riscaldatore.

OHS “Surriscaldamento” - La vasca idromassaggio si è spenta. Uno dei sensori ha rilevato che la temperatura dell'acqua della vasca idromassaggio è 110 °F (circa 43,3 °C).

ICE “Ghiaccio” - È stata rilevata una condizione di possibile congelamento.

SnA La vasca idromassaggio si è spenta. Il sensore collegato al connettore “A” non funziona.

Snb La vasca idromassaggio si è spenta. Il sensore collegato al connettore “B” non funziona.

SnS I sensori non sono in equilibrio. Se questo messaggio si alterna con quello relativo alla temperatura, potrebbe indicare semplicemente una condizione temporanea, mentre se esso è l'unico a essere visualizzato (lampeggiante periodicamente), la vasca idromassaggio si è spenta.

**Ozone (in opzione)

Nella maggior parte dei sistemi, il generatore di ozono (se installato) funziona durante i cicli di filtraggio (eccetto quando la pompa 1 funziona ad alta velocità in un sistema senza circolazione) e durante i cicli di pulizia. In alcuni sistemi, il generatore di ozono funziona ogni volta che la pompa è in funzione.

Se il sistema è configurato con la funzione opzionale di soppressione ozono, il generatore di ozono si spegne e rimane spento per un'ora ogni volta che si preme un pulsante di funzione (Jets 1, Jets 2, Blower ecc.).

Protezione dal congelamento

Se i sensori di temperatura dell'acqua della vasca idromassaggio rilevano una riduzione fino a 44 °F (circa 6,7 °C) nel circuito di riscaldamento, la pompa si avvia automaticamente per proteggere dal congelamento e rimane in funzione sino a 4 minuti dopo che i sensori hanno rilevato che la temperatura è aumentata almeno sino a 45 °F (circa 7,2 °C). In climi più freddi si può aggiungere, in opzione, un ulteriore sensore apposito per proteggere da condizioni di congelamento che potrebbero non essere rilevate dai sensori standard; questo sensore ausiliario funziona analogamente ai sensori standard, eccetto che le soglie di temperatura vengono determinate dal termostato e non esiste un ritardo di 4 minuti per l'arresto. Per ulteriori informazioni rivolgersi al rivenditore.

Bloccaggio del quadro

Premere “Time” “Jets 1” e poi “Warm” entro 3 secondi. Quando il quadro è bloccato, è accesa la spia PL. Non funziona nessun pulsante eccetto il pulsante “Time”. Per sbloccare il quadro premere “Time” “Jets 1” e poi “Cool.”

Bloccaggio della temperatura impostata

Premere “Warm” o “Cool” e poi “Time,” “Jets 1” e “Warm” entro 3 secondi. Quando la temperatura impostata è bloccata, è accesa la spia TL.

Per sbloccare la temperatura impostata premere “Warm” o “Cool” e poi “Time” “Jets 1” e “Cool.”

Intervento necessario

Il quadro di comando rimane disabilitato finché non viene ripristinata l'erogazione di corrente elettrica. Nei sistemi EL8000 e EL5000 l'ora esatta viene segnata per 30 giorni grazie a una batteria tampone, mentre nei sistemi EL2000 e EL1000 l'ora viene reimpostata a ogni messa in funzione. Le impostazioni della vasca idromassaggio rimangono in memoria in tutti i sistemi.

NON ENTRARE NELL'ACQUA. Togliere la copertura della vasca idromassaggio e lasciare raffreddare l'acqua. Dopo che il riscaldatore si è raffreddato, ripristinarlo premendo un pulsante qualunque; se non si ripristina, spegnere la vasca idromassaggio e rivolgersi al rivenditore o al servizio di assistenza.

NON ENTRARE NELL'ACQUA. Togliere la copertura della vasca idromassaggio e lasciare raffreddare l'acqua. A 107 °F (circa 41,7°C), la vasca idromassaggio deve automaticamente ripristinarsi; se ciò non accade, spegnerla e rivolgersi al rivenditore o al servizio di assistenza.

Non occorre intervenire. Le pompe e la soffiante si avviano automaticamente, quali che siano le condizioni operative della vasca idromassaggio.

Se il problema persiste, rivolgersi al rivenditore o al servizio di assistenza. (Può presentarsi temporaneamente in una situazione di surriscaldamento e scomparire quando il riscaldatore si raffredda.)

Se il problema persiste, rivolgersi al rivenditore o al servizio di assistenza. (Può presentarsi temporaneamente in una situazione di surriscaldamento e scomparire quando il riscaldatore si raffredda.)

Se il problema persiste, rivolgersi al rivenditore o al servizio di assistenza.

Messaggi diagnostici (segue)

HFL	È stata rilevata una differenza sostanziale tra i sensori di temperatura. Ciò potrebbe indicare un problema nel flusso dell'acqua.	Controllare il livello dell'acqua nella vasca idromassaggio e aggiungere acqua se necessario. Se il livello dell'acqua è soddisfacente, accertarsi che le pompe siano state adescate. Se il problema persiste, rivolgersi al rivenditore o al servizio di assistenza.
LF	Problemi persistenti di bassa portata dell'acqua. (Compare la quinta volta che si visualizza il messaggio "HFL" entro 24 ore.) Il riscaldatore è spento, ma le altre funzioni della vasca idromassaggio continuano a operare normalmente.	Effettuare l'intervento richiesto per il messaggio "HFL". La capacità di riscaldamento della vasca idromassaggio non si ripristina automaticamente; per ripristinarla si può premere un pulsante qualunque.
dr	Livello inadeguato d'acqua rilevato nel riscaldatore.	Controllare il livello dell'acqua nella vasca idromassaggio e aggiungere acqua se necessario. Se il livello dell'acqua è soddisfacente, accertarsi che le pompe siano state adescate. Premere un pulsante qualunque per ripristinare.
dry	Livello inadeguato d'acqua rilevato nel riscaldatore. (Compare la terza volta che si visualizza il messaggio "dr".) La vasca idromassaggio si è spenta.	Effettuare l'intervento richiesto per il messaggio "dr". La vasca idromassaggio non si ripristina automaticamente; per ripristinarla si può premere qualsiasi pulsante.
Pf	Quando la vasca idromassaggio viene messa in funzione per la prima volta, va nella modalità di adescamento.	Consultare il manuale di installazione M-7 per istruzioni complete sulla messa in funzione e sull'adescamento della pompa. La modalità di adescamento rimane abilitata per un massimo di quattro minuti; poi la vasca idromassaggio comincia a riscaldare l'acqua e ne mantiene costante la temperatura in modalità standard.
--F --E	Temperatura incognita.	Dopo che la pompa è rimasta in funzione per 2 minuti, si visualizza la temperatura.
---	Temperatura attuale con corrispondente alla modalità economica o "sonno".	Nella modalità economica o "sonno", la pompa può rimanere ferma per ore fuori di un filtro. Per visualizzare la temperatura dell'acqua della vasca idromassaggio, passare alla modalità standard o avviare Jets1 per almeno due minuti.
Std	La modalità di standby è stata attivata con la pressione di una combinazione di pulsanti sul quadro di comando.	Premere un pulsante qualunque per lasciare la modalità di standby e ritornare al normale funzionamento.
PHL	Il pH è basso.	Aggiungere un correttore basico di pH per aumentarne il valore, seguendo le istruzioni del produttore.
PHH	Il pH è alto.	Aggiungere un correttore acido di pH per ridurne il valore, seguendo le istruzioni del produttore.
SAL	Il livello del sanizzante è basso.	Aggiungere del sanizzante seguendo le istruzioni del produttore.
SAH	Il livello del sanizzante è alto.	Togliere la copertura della vasca idromassaggio e lasciare dissipare il sanizzante.

Messaggi promemoria periodici (Per ripristinare un promemoria visualizzato, premere il pulsante "Mode")

Messaggio	Frequenza	Intervento necessari
rPH	Ogni 7 giorni	Misurare e regolare il pH seguendo le istruzioni del produttore.
rSA	Ogni 7 giorni	Misurare e regolare il livello del sanizzante seguendo le istruzioni del produttore.
rCL	Ogni 30 giorni	Rimuovere, pulire e reinstallare il filtro seguendo le istruzioni del produttore.
rE9	Ogni 30 giorni	Verificare il funzionamento del salvavita e ripristinarlo seguendo le istruzioni del produttore.
rdr	Ogni 90 giorni	Scaricare e riempire la vasca idromassaggio seguendo le istruzioni del produttore.
rCO	Ogni 180 giorni	Pulire e condizionare la copertura seguendo le istruzioni del produttore.
rEr	Ogni 180 giorni	Pulire e condizionare le parti in legno seguendo le istruzioni del produttore.
rCH	Ogni 365 giorni	Installare un filtro nuovo.

Attenzione. Pericolo di scarica elettrica. Nessun componente la cui manutenzione possa essere effettuata dall'utente.

Non cercare di eseguire la manutenzione di questo sistema di controllo. Rivolgersi al rivenditore o al servizio di assistenza. Seguire tutte le istruzioni per l'allacciamento elettrico della vasca idromassaggio riportate nel manuale del proprietario. L'installazione deve essere eseguita da un elettricista qualificato e tutte le connessioni di messa a terra devono essere effettuate correttamente.